Porównanie tłumaczeń III Machabejska 5:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Gdy słońce jeszcze nie rozsiało promieni, a król przyjmował przyjaciół, przybył Hermon i zaprosił do wyjścia, wskazując, że to, czego król żądał, jest gotowe do spełnienia. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Як ще не розсілися лучі сонця, і як цар приймав друзів, Ермон ставши, кликав до виходу, показуючи, що бажання царя виконане. |